

## LA EXPOSICIÓN: OBRAS REPRESENTADAS

### PREMIADA

Remodelación y ampliación de la Estación de Ferrocarril de Basilea, Suiza  
CRUZ Y ORTIZ ARQUITECTOS, GIRAUDI & WETTSTEIN

### FINALISTAS

Ayuntamiento de Tomares. Rehabilitación de la Hacienda Santa Ana, Sevilla GUILLERMO VÁZQUEZ CONSUEGRA  
Museo de Almería ÁNGELA GARCÍA DE PAREDES, IGNACIO GARCÍA PEDROSA

### SELECCIONADAS

30 viviendas de promoción pública. Conil de la Frontera, Cádiz F. JAVIER TERRADOS CEPEDA

25 viviendas de autoconstrucción. Poblado de Doña Blanca. Pto. Sta. María, Cádiz  
RAMÓN PICO VALIAMAÑA, F. JAVIER LÓPEZ RIVERA

Piscina cubierta. Lepe, Huelva IGNACIO LAGUILLO DÍAZ, HARALD SCHÖNEGGER

Planta de Investigación y Producción Farmacéutica y Alimentaria, Granada  
RAMÓN FERNÁNDEZ-ALONSO BORRAJO

Muralla Nazarí. Alto Albaicín, Granada ANTONIO JIMÉNEZ TORRECILLAS

Sede Central de Caja Granada, Granada ALBERTO CAMPO BAEZA

Estadio La Victoria, Jaén PURA GARCÍA MÁRQUEZ, IGNACIO RUBIÑO CHACÓN, LUIS RUBIÑO CHACÓN

SE-30. Viviendas en la autopista II, Sevilla FUENSANTA NIETO, ENRIQUE SOBEJANO

Asentamiento de las Flores. El Cuco. Alcaldía de Chirilagua. Dpto. de San Miguel. El Salvador  
ENRIQUE ABASCAL GARCÍA

35 viviendas en el Barrio de Santa María, Cádiz FERNANDO CARRASCAL CALLE, JOSÉ MARÍA DE LA PUENTE IRIGOYEN

Pabellón de España en la Expo de Hannover 2000. Exposición Universal Hannover, Alemania  
CRUZ Y ORTIZ ARQUITECTOS

Recuperación de la Orilla del Guadalquivir, Córdoba

Puente de Miraflores. RAFAEL CASADO MARTÍNEZ, ANTONIO JULIO HERRERO ELORDI, JUAN SUÁREZ ÁVILA

Restauración del Molino de Martos - Urbanización del Paseo de la Ribera. JUAN NAVARRO BALDEWEG

Puente de Miraflores. JUAN CUENCA MONTILLA

Ordenación del Frente Marítimo de Vigo GUILLERMO VÁZQUEZ CONSUEGRA

### JUNTA DE ANDALUCÍA

Juan Espadas Cejas CONSEJERO DE VIVIENDA Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Justo Mañas Alcón VICECONSEJERO DE VIVIENDA Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Rafael Pavón Rodríguez DIRECTOR GENERAL DE VIVIENDA Y ARQUITECTURA

María Dolores Gil Pérez JEFA DEL SERVICIO DE ARQUITECTURA

Coordinación por la Dirección General de Vivienda y Arquitectura

ÁREA DE FOMENTO

EXPOSICIONES: Paula Galnares Rodríguez, Manuel Ruiz Zamora, Manuel Salas Ruiz, Alejandro Sánchez Fernández;

DIFUSIÓN: Ana López-Asiain Alberich, Ana Rodríguez Rico; PUBLICACIONES: Heriberto Duverger Salfarán,

Diego Galán Beltrán, Salomé Gómez-Millán Barrachina, Inmaculada Natera Marín, Nicolás Ramírez Moreno,

Magdalena Torres Hidalgo; ADMINISTRACIÓN: Marisa de Alba Muñoz, María José Navas Martín

Mabel Regidor Jiménez COMISARIA

Rollito Canalla DISEÑO GRÁFICO

### PROGRAMA DIDÁCTICO

Consejería de Educación. Delegación Provincial de Sevilla

Diseño y desarrollo del programa didáctico: Marina Sanz Carlos

FOTOGRAFÍAS

Duccio Malagamba, Fernando Alda, Bleda y Rosa, Antonio Luis Martínez Cano, Javier Algarra y Enrique Abascal



## ARQUITECTURA PARA EL DEPORTE

La arquitectura deportiva está ligada al desarrollo del deporte y a su presencia, cada vez más potente en nuestras sociedades, tanto a pequeña escala, como puede ser la construcción de una piscina o a gran escala como un estadio.

Debemos remontarnos a la Grecia clásica donde se desarrollaron los primeros Juegos Olímpicos y los Delficos en instalaciones construidas para ello para hacernos una idea de cómo ha evolucionado la arquitectura en este campo. También en Roma se construyeron estructuras capaces de albergar a un gran número de personas situadas en gradas donde se situaban los espectadores. Durante la Edad Media no se construyeron este tipo de instalaciones, aunque sí se celebraban algunas actividades deportivas en las calles y plazas o con estructuras efímeras y a partir de el Renacimiento se usaban salones de los palacios para practicar esgrima o tiro con arco.



### 01 Piscina cubierta. Lepe, Huelva

La piscina cubierta construida en Lepe (Huelva) está concebida como un espacio de esparcimiento en una zona residencial en el que se construirán también pistas deportivas. El edificio se orienta hacia el interior, para mantener la intimidad de los usuarios. A través de una secuencia de lucernarios se consigue la entrada de luz natural.



### 02 Estadio La Victoria, Jaén

El nuevo Estadio de la Victoria se construyó en una zona donde antiguamente había una cantera, así la propia forma del estadio recordaba la del antiguo uso del solar. Se inauguró en el año 2001.

Se construyó para reemplazar al antiguo estadio que fue construido en 1944 y demolido en 2005. Tiene capacidad para 12.569 personas.

## FORMAS DE REPRESENTACIÓN DE LA ARQUITECTURA

Al igual que cualquier otra obra de arte, la arquitectura puede ser estudiada, contemplada y disfrutada. La dificultad que ofrece la arquitectura a diferencia de otras manifestaciones artísticas es precisamente lo que la configura como tal: el espacio interior delimitado físicamente. No podemos, salvo excepciones, trasladar un edificio a un museo, así pues debemos desplazarnos a los lugares donde se encuentran y además debemos realizar un recorrido por su interior. De ahí que el conocimiento de la arquitectura nos resulte más complejo que el de cualquier otra obra de arte.

La arquitectura debe, pues, recurrir a diferentes formas de representación: bocetos, planos, fotografías, maquetas, cine, etc.



En esta exposición vamos a observar algunas de estas formas de representación y vamos a averiguar cuál es la información que cada una de ellas nos aporta:

- Los croquis
- La planta
- Los cortes transversales y longitudinales
- Las perspectivas axonométricas
- Las maquetas
- Las fotografías
- El cine

## ACTIVIDADES POSTERIORES

Es interesante que accedáis a la página <http://www.laciudadviva.org/> para conocer el proyecto La Ciudad Viva impulsado por la Consejería de Vivienda y Ordenación del Territorio con el objetivo de "integrar e implicar a los ciudadanos en la defensa de la ciudad mediterránea: compacta, eficiente y compleja, habitable en el tiempo y en el espacio, como sistema físico y social, con capacidad para ofrecer a sus ciudadanos oportunidades de realización personal y colectiva". A través de artículos, videos y opiniones de especialistas puedes conocer mejor el mundo de la arquitectura contemporánea. Dentro de este proyecto, se emite, también, un ciclo de programas en Canal Sur 2 titulado La música callada, los domingos a las 18.30 h.

### • LEE Y COMENTA ESTE TEXTO EN CLASE:

Según datos de los Colegios de Arquitectos, en España se han construido igual número de viviendas que Italia, Francia, Inglaterra juntas.

Las nuevas urbanizaciones y los crecimientos especulativos en las periferias de nuestras ciudades han originado un nivel de endeudamiento en hipotecas superior a los 800.000 millones de Euros y, sin embargo, la vivienda sigue siendo un problema en Andalucía, para un sector muy amplio de la población, esto no se entiende.

La cuestión de fondo es que bajo el problema de la vivienda se encubre un negocio inmobiliario producido por el incremento del precio del suelo, del que se benefician fundamentalmente los propietarios de terrenos, los promotores y, en su caso, la administración local.

Fuente: Federico Salmerón Escobar. Arquitecto.

Miembro del Comité Organizador de la Conferencia Internacional "La Ciudad Viva".

A  
RQ  
08

# Premio Andalucía de Arquitectura 08 OBRA CONSTRUIDA

## Guía didáctica

### Visitas escolares

De 3 de noviembre a 3 de diciembre

Horario:  
De martes a viernes de 11 a 14 h.

Teléfono: 697 953 197 / 671 218 278

[visitascolares.dpse.ced@juntadeandalucia.es](mailto:visitascolares.dpse.ced@juntadeandalucia.es)

## ARQUITECTURA PARA LAS INSTITUCIONES Y LOS SERVICIOS

A lo largo de la historia, la Arquitectura ha estado ligada a valores simbólicos y representativos de diversa índole: religiosos, políticos, ideológicos, económicos, funcionales... Podemos saber perfectamente para qué se construyeron muchas edificaciones sólo observando determinadas características externas: identificamos iglesias, sedes oficiales, entidades bancarias, museos, mercados, estaciones de ferrocarriles, aeropuertos... Muchos de estos edificios se han convertido en signos de su época y de los niveles de desarrollo de las sociedades.



### 01 Remodelación y ampliación de la estación de Ferrocarril de Basilea, Suiza

La historia del ferrocarril puede resultar apasionante. Desde los primeros ferrocarriles que empezaron a funcionar en Inglaterra, tirados por caballos, hasta hoy con los trenes de alta velocidad, han pasado muchos años en los que la tecnología ha evolucionado a grandes pasos. Todo ello ha requerido que los antiguos espacios se tengan que remodelar de acuerdo con las necesidades de cada momento.

Las estaciones de ferrocarril continúan siendo lugares de encuentro y de despedida entre personas, pero también son lugares donde se da entrada y salida a mercancías. Las mercancías necesitan, cada vez más, un transporte rápido y seguro.

La situación de Basilea en el punto donde confluyen Alemania, Francia y Suiza, la ha convertido, desde antaño, en un importante nudo de intercambio de personas y mercancías. Especialmente importante son las industrias químicas y farmacéuticas.

La estación fue construida a finales del siglo XIX y está protegida como edificio monumental. La obra de ampliación y remodelación, ejecutada sin alterar el funcionamiento diario, ha consistido en la sustitución del viejo pasillo subterráneo de comunicación entre andenes por una pasarela elevada que termina en una plaza bajo la que se ha construido un aparcamiento.

El jurado que ha concedido el premio a este trabajo ha destacado "la adecuación con la que el proyecto se sitúa en el lugar y se constituye como puerta de entrada y salida de la ciudad; destacando igualmente la resolución del programa de Estación de Ferrocarriles de una manera clara y funcional, compatible con una gran confortabilidad interior, así como la silueta quebrada de su cubierta que le permite incorporarse naturalmente en el perfil urbano".

### 02 Sede Central de Caja Granada, Granada

"En resumen, se trata de una caja de hormigón y piedra que atrapa la luz del sol en su interior para servir a las funciones que se desarrollan dentro de ese impluvium de luz" explica el autor. Por otra parte, la cubierta se apoya en cuatro grandes columnas de hormigón visto. Su interior recuerda a la de las catedrales por la altura y los haces de luz que penetran desde el exterior.

### 03 Planta de Investigación y Producción Farmacéutica y Alimentaria, Granada

Los edificios funcionales necesitan que los espacios interiores estén perfectamente diseñados para los procesos que se desarrollan en ellos. Así, en cada nivel se desarrolla una actividad.

El acceso se hace por un nivel intermedio que se comunica con la planta inferior: actividad científica, y con la superior: actividad productiva.

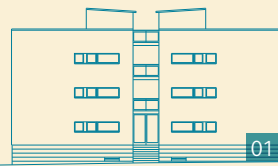
### 04 Pabellón de España en la Expo de Hannover 2000. Hannover, Alemania

El proyecto presenta un fuerte contraste entre el exterior y el interior. Su visión desde fuera es la de un prisma con fachadas quebradas de corcho natural, mientras que el interior "alberga un nuevo lugar, un espacio inesperado y enérgico"

Tanto los materiales como los procesos constructivos armonizaban con el lema de la Expo: "El hombre, la naturaleza, la técnica".



## ARQUITECTURA PARA LA VIVIENDA



La arquitectura nace de la necesidad que tienen las personas por asentarse en un territorio. De las primeras construcciones realizadas por las primitivas culturas hasta hoy, la arquitectura se ha ido nutriendo de los materiales, las tecnologías y los conocimientos que en cada época se han desarrollado.

En la vivienda es donde, quizás, más patente queda reflejada esta cuestión. Por otra parte, la construcción de viviendas va ligada al concepto de sociedad y a cómo ésta ha ido evolucionando en las diferentes culturas.

Actualmente, en Andalucía existe una Ley que, bajo el título de Ley de Derecho a la vivienda, regula el derecho constitucional y estatutario a una vivienda digna y adecuada para los andaluces.

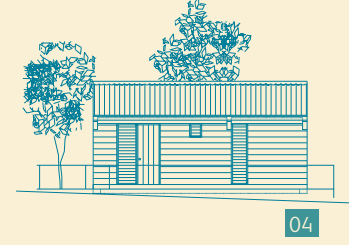
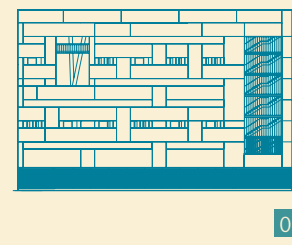
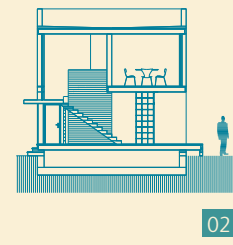
Las palabras del Consejero de Vivienda y Ordenación de Territorio durante la presentación de la Ley en el Parlamento Andaluz, destacaron las siguientes ideas: "momento de crisis, desempleo y dificultades económicas para muchas personas", "el acceso a la vivienda como necesidad básica de una persona o una familia", "el poder público debe intervenir para preservar los intereses generales de los ciudadanos", "... (puedes verlo en su totalidad en la página de "La Ciudad Viva").

### 01 30 Viviendas de promoción pública. Conil de la Frontera, Cádiz

### 02 25 viviendas de autoconstrucción. Poblado de Doña Blanca. Pto. Sta María, Cádiz

### 03 SE-30. Viviendas en la autopista II, Sevilla

### 04 Asentamiento de las Flores. El Cuco. Alcaldía de Chirilagua. El Salvador



En todos los casos se trata de proyectos de viviendas de carácter social y en cada uno de los proyectos podemos ver cómo están presentes las claves de la arquitectura contemporánea y en todos los casos se pone de manifiesto la voluntad de hacer arquitectura «con mayúscula». Aunque todos sean proyectos de viviendas mantienen un carácter que las diferencia y las hace singulares: el lugar en que se ubican, la volumetría de los conjuntos, los diseños de fachadas y de interiores...

¿Qué tipo de casa te gusta para vivir?

¿Elegirías alguno de estos modelos para hacer tu casa?

## ARQUITECTURA: PAISAJE Y PATRIMONIO

La Ley de Patrimonio Histórico de Andalucía dice: "El Patrimonio Histórico Andaluz se compone de todos los bienes de la cultura, materiales e inmateriales, en cuanto se encuentren en Andalucía y revelen un interés artístico, histórico, arqueológico, etnológico, documental, bibliográfico, científico o industrial para la Comunidad Autónoma, incluidas las particularidades lingüísticas".

La relación entre la arquitectura, el paisaje y el patrimonio es múltiple. Por un lado existen edificios que se catalogan como patrimonio; por otro, la arquitectura debe construir espacios para contener los bienes patrimoniales: las bibliotecas y los archivos; espacios para difundir el patrimonio: los museos y, además, la arquitectura se integra en el paisaje y lo conforma.

En esta exposición tenemos varias muestras de ello. También la arquitectura contemporánea debe implantarse en contextos históricos, con los que puede entrar en conflicto si no se realiza bajo unos criterios de armonía y sensibilidad, pero, además, debemos tener en cuenta que la arquitectura contemporánea es también patrimonio.



### 01 Ayuntamiento de Tomares (Rehabilitación de la Hacienda Sta. Ana), Sevilla

Las haciendas de olivar son las construcciones agrícola-industriales más características del Bajo Guadalquivir. Son construcciones que hemos heredado de las culturas romanas y musulmanas.

En estos espacios se integraban al mismo tiempo la industria de transformación de la aceituna -almazara- y otras funciones agrícolas y ganaderas junto a la zona residencial -señorío- donde vivían los propietarios.

Esta hacienda fue construida por mandato del Conde-Duque de Olivares en el siglo XVIII.

El arquitecto encargado de su rehabilitación, para albergar las dependencias del actual ayuntamiento sevillano de Tomares, dice: "El edificio renovado habrá de ofrecer una imagen teñida de contemporaneidad, ya que se debe a un tiempo y a unas circunstancias actuales".

### 02 Museo de Almería

Almería es una provincia que encierra una gran riqueza de yacimientos arqueológicos.

Este museo es una obra de nueva construcción. Se inauguró en el año 2006 y acoge una importante colección de restos procedentes de diversos yacimientos arqueológicos de la provincia. Uno de los más significativos es el de Los Millares: ciudad neolítica que estuvo poblada por más de mil personas.

Los autores nos describen el edificio: "Exterior opaco hacia la ciudad, encierra unos espacios interiores luminosos, vertebrados por un vacío interior que permite relacionar las diferentes plantas entre sí y con el conjunto"; "En la planta de acceso el patio se abre al jardín del museo como una prolongación hacia el exterior de los espacios expositivos".

### 03 Muralla Nazarí. Alto Albaycín, Granada

La dinastía Nazarí fue la última que dominó el Reino de Granada (1238-1492). A ella se debe la construcción de la Alhambra. La muralla nazarí (S. XIV) fue construida con el fin de defender los barrios ubicados en el Cerro de San Cristóbal-Albaycín y Albarda.

Nos explica su autor: "La restitución mural tiene como fin dar continuidad al lienzo de muralla, redefiniendo el límite histórico perdido y protegiendo los restos originales. Desde lejos. La parte nueva entona su aspecto con el resto, respetando su secuencia lineal, mientras una mirada corta se diferencia rotundamente del muro original".

El proyecto preserva este paisaje acometiendo una limpieza conceptual y física de su entorno. Para ello, se sustituye la acumulación de desechos por plantaciones de pitas y chumberas, se restaura el empedrado en aquellos tramos donde existía, se emplea un pavimento blanco de tierra apisonada en las zonas carentes de pavimentación y se resuelve mediante escalinatas de piedra los tramos de mayor desnivel.

### 04 Recuperación de la Orilla del Río Guadalquivir, Córdoba

Tres proyectos conforman esta intervención sobre los márgenes del río en la ciudad de Córdoba. Las obras responden al Plan especial del Río que el Ayuntamiento de Córdoba redactó a finales de los años 90 y con el que se trataba, no sólo de proteger la ciudad y mejorar las condiciones medioambientales del río, sino de proporcionar además nuevos espacios de ocio.

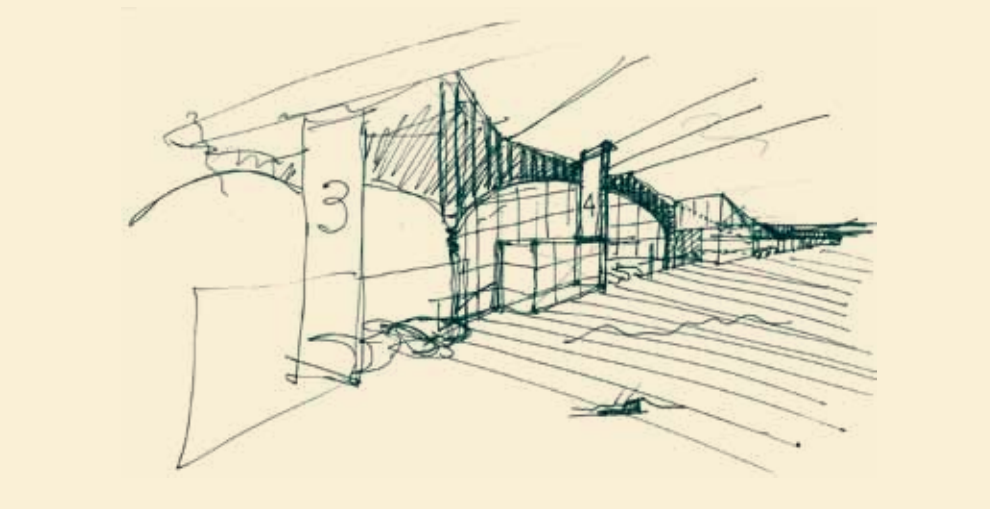
El Puente de Miraflores es una fina pasarela con dos carriles y un pilar central que, visto desde arriba, tiene forma de barca. Se construye para evitar el tráfico sobre el puente romano.

El Parque de Miraflores pone en uso una parte de la orilla del río históricamente muerta o con usos inadecuados. Está diseñado en dos terrazas: el jardín alto que enlaza con la barriada colindante y el jardín bajo, que es una plataforma inundable capaz de soportar las crecidas del río.

El Molino de Martos es el más grande de los molinos que se disponen en la ribera y su funcionamiento está constatado desde el siglo IX. La rehabilitación contempla también la recuperación de la maquinaria hidráulica de su interior y también la Urbanización del Paseo de la Ribera en donde se ubica el molino.

### 05 Ordenación del Frente Marítimo de Vigo

En las ciudades portuarias suele suceder que, por diversos motivos, ciertos espacios que han tenido un uso industrial quedan abandonados. Son lugares privilegiados por su proximidad al medio natural. La idea que se está desarrollando actualmente en muchas ciudades de estas características, es la de aprovechar estos espacios para generar otros que se pongan a disposición de la ciudadanía y mantener, así, la relación entre el mar y la ciudad.



Los **PREMIOS ANDALUCÍA DE ARQUITECTURA** están instituidos por la Consejería de Vivienda y Ordenación del Territorio con la idea de reconocer y valorar la producción arquitectónica andaluza.

En esta exposición se muestran los trabajos premiados en la Segunda Edición del Premio, dentro de la modalidad "Obra o Trabajo".

En total, se exponen 18 obras: la que corresponde al trabajo galardonado, las dos finalistas y el resto de trabajos seleccionados.

• **Antes de venir a la exposición** conviene que os familiaricéis con la arquitectura contemporánea. Podéis hacer una consulta en Internet tecleando "Registro Andaluz de Arquitectura Contemporánea". Esta búsqueda os lleva al Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico que es la institución responsable de todo lo que concierne al Patrimonio en Andalucía.

"Desde sus inicios en 2005, el Registro entiende como patrimonio arquitectónico contemporáneo el producido a lo largo del Siglo XX, tomando el proyecto de Documentación de la Arquitectura del Movimiento Moderno-MoMo Andalucía como base para estudiar arquitecturas de peso incuestionable, desde el temprano eclecticismo hasta la más reciente postmodernidad. Buscando la pluralidad, el Registro recoge elementos de arquitectura, urbanismo, paisaje y obra civil, para ofrecer un panorama amplio de esta interesantísima producción".

• **El interés e importancia de esta exposición** radica, por una parte, en la gran variedad de obras que muestra. Las obras seleccionadas se corresponden con diversas tipologías arquitectónicas en función del uso a que se destinan y que se ubican en espacios muy diferentes, pero todas están dentro de las líneas de la arquitectura contemporánea. Y, por otra, nos da una idea de la proyección que la arquitectura hecha en Andalucía tiene fuera de nuestras fronteras, tanto regionales, nacionales, como internacionales. El trabajo premiado es un ejemplo evidente, pero también lo son el Pabellón de la Expo de Hannover, las viviendas construidas en el Asentamiento de las Flores en El Salvador, o la Ordenación del frente marítimo de Vigo.

• **Si queremos definir el concepto de arquitectura** podemos recurrir al Diccionario de la Real Academia Española y encontramos que arquitectura es:

*"El arte de proyectar y construir edificios"*

¿Debemos, pues, pensar que hacer arquitectura es hacer una obra de arte?

¿Qué piensas tú de esto?

¿Es lo mismo un cuadro, una escultura, una pieza musical, que un edificio?

Mira las fichas técnicas, identifica los distintos agentes.

Por otra parte, la arquitectura es necesaria para la vida de las personas:

¿Y el resto de las manifestaciones artísticas, lo son?

¿Según tú, cuáles serían las peculiaridades que diferencian a la arquitectura del resto de las artes?

¿Cómo sabemos dónde radica, actualmente, la diferencia entre un buen y un mal edificio?

Vamos a plantearnos estos interrogantes a lo largo de la Exposición.

En esta Guía, hemos agrupado la obra representada en esta exposición según ese **USO** y la **FUNCIONALIDAD** que tienen los edificios.